

TELEGRAFUL ROMANU

Nr 50. ANULU XV.

Telegraful este de done ori pe septembra : joia si Dumineca, — Prenumeratia se face in Sabiu la espeditura foie pe afara la c. r. poste, cu bani gata prim serisorii frante, adresate catre espeditura. Pretiul prenumeraturii pentru Sabiu este pe anu 7. fl. v. a. ur' pe o jumetate de anu 3. fl. 50. Pen. a celelalte parti ale Transilvaniei si pen-

tro provinciale din Monarchia pe una anu 8. fl. era pe o jumetate de anu 4. fl. v. a. Pentru princ. si tieri straine pe anu 12 pe $\frac{1}{2}$ anu 6. fl. v. a.

Inseratole se platosc pentru intea ora cu 7. cr. siulu, pentru a doua ora cu $5\frac{1}{2}$ cr. si pentru a treia repetare cu $3\frac{1}{2}$ cr. v. a.

Sabiu, in 22 Iuniu (4 Jul.) 1867.

Rescriptele regesce

si

Ordinaciunea ministeriala.

In priu, de acum si celu trecutu publicam si publicaram acte de mare insemetate pentru Transilvania. In celu de astazi cele doue rescripte regesce, prin cari se disolve diet'a transilvaniana dela Clusiu din 1865 si concludele dietei ardeleni din Sabiu din 1863/4 se punu afara de valore; in celu trecutu este instructiunea pentru reorganisatiunea Transilvaniei.

Pentru o tiéra, carea e satula de provisorii o restauratiune definitiva, e forte naturalu, ca sa dorëasca ori si cine. Provisorile cele multe experimantatore silescu pre ori ce partita a dorì pacea si liniscea si consolidarea intregului, caci altintreare sa astepte detrimentele morale si materiale, ceea-ce are nesamtinu sa urmeze in ori ce stare nesigura a lucurilor. De aceea in atari cesuri orice apropiere de unu definitiv e bine vediuta. Insa dorinta ori carui iubitoriu alu pâcei si alu ordinei potenai atunci si incoronata, candu mesurele cari se iau suntu desbracate de spiritulu ori caror simburi de temeri, ce s'aru puté insulâ acelor, pentru cari se iau measurele.

Celitoru nostri si voru aduce bine aminte, eu cîta ingrigire amu fostu noi pre tempulu candu s'a datu ministeriului ungurescu mana libera sa dispuna de cele de lipsa in Transilvania. Nu amu facutu nici o opositione, dara amu atrasu atentiunea ministeriului sa veda pericolul pre care diet'a nu a pututu sa-lu veda si tiéra a carei sorti diet'a ia data in mâna, amu disu sa o trateze cu crutiare, pentrucâ sa nu escute simtieminte de neplacere, unde are ca prin crutiarea drepturilor esistende sa si castige increderea. Astazi, cum amu disu, stam inaintea unoru acte de statu, cari ne arata ca in grigirea nostra manifestata in acelui tempu nu au fostu neintemeiata.

Reforme, e adeveratu, ca totu deun'a aducu cu sine astfelu de schimbări, incatul din lucrurile acele ce au esistat mai nainte trebuie se remana afara. Abstragemu dela titlurile acestoru remaneri afara si dicem, ca aceea ce nu mai poté sa treaca in lumea cea noua prin reforme, prin natura sea inechita, seu opusa binelui comunu este dejà de sine stersu din vietia si asculta numai o sanctiunare a opinionei si actelor publice. Dara candu prin reforme se inlatura unu principiu plinu de vietia atunci reforma devine o stirbire a cursului naturalu, si scimu din cele mai ordinarie esperintie, ca astfelu de stirbiri a cursului naturalu produc rane si dureri si candu aceste din urma suntu grele, ce-va si mai reu.

Sa nu ne perdemu departe in trecutu, ci sa dicem, ca principiul egalei indreptatirii la anul 1860 lovea asia de tare in portile tempului viitoriu, incatul la 1863/4 trebuil acestu principiu sa resulse in lume si sa capete consistentia sea. Cedemu si in acestu punctu faptelor implinite si pre basea acestoru fapte implinite putem dice, ca deca nu s'a facutu destulu formelor legali, de siguru cerintelor naturali ale tempului presentu s'a facutu o satisfactiune, radicandu-se o natiune la starea ce i se cuvenea inca cu seculi mai nainte, deca nu din altu respectu, din interesulu bunei stari a acestei si acestoru tieri nefericite.

In consideratiunea acestoru, parerea nostra nu poté fi alta, decatul, ca esfintia cerintelor si a formelor legale, in procesulu de reforma, prin carele trecem acum, trebuea imparat, caci scimu pre bine, ca numai pacea pune sigilul celu mai durabilu a oricăroru stari de lucruri, prin urmare nu octroarea,

doi amplioali romani la Mercurea, unu secretariu judiciale român la Brasovu si doi trei oficiali români la Sebesiu si Orestia.

Ne vine sa credem, ca ministeriul responsabilu, nefiindu din destulu informatu despre starea cea abnorma — firesce abnorma falia cu legile sus-talatore acum, pre cari se baséza insusi ministeriul — a lucurilor din scaunele fundului regescu, a numitul aceste scaune sa se scrie si au lasat in starea de acum municipile aceste neordinandu restauratiune.

Findu de astfelu de credintia imprimiu numai detorintia nostra de patriotu, candu acceptâmu ea ministerialu se va consultâ si eu barbatii nostri nationali din fundulu regescu asupr'a restauratiunilor facende la sacuene municipali aflatiorie in acestu fondu regescu.

Candu ceteru in ordinaciunea din cestiu, ca se amintescu scaunele secuiesci si sasesci, credem, ca acesta e din privintie de usiorarea stilisarei si din prescurtarea scrierei, dupa numele acelora natiani, cari erau parti constitutive ale sistemei politice pâna la 1848; pre venitoru ina credem, ca se voru numi ca si comitatele, dupa numele cetătilor si oraselor, unde suntu pretoriile acestoru scaune seu dupa numele tinuturilor. Altu cum si noi români inca trebuie sa cerem municipie nationali, care sa se chiamem scanne romaneschi, pentru ca: quod uni justum alteri aequum. Ni se va opune, ca alatu secuii catu si sasii au posesu numerile aceste pâna la 1848 si acum nu potu si lipsiti de acestu dreptu. Insa la acesta reflectâmu cu insusi ratinamentul „unionistilor“: ca dupa ce Transilvania e anexata Ungariei, pre basea egalei indreptatirii, fara de deosebire de nationalitate si confesiune si dupa ce axioma juris dice: ca accessoriu sequitur suum principale, cum trebuie, ca Transilvania, numai ca statu, sa-si perda prerogativele ce le-a avut, dar natiunea secuiesca si sasasca si poté pâna in fine cea unguresca in comitate sa-si reiasa prerogativele sele nationali, in acea Transilvania, carea astazi, asiá dicendu nu mai esista? Intrebâmu ce sorte va avea natiunea româna in Transilvania cea lipsita de starea ei ca statu, si cotropita in Ungaria, candu pâna acum ori cate s'a decisu si lucratu, si la Vien'a si la Pest'a, in privint'a reformelor, românu n'a fostu intrebatu de nimic'a?

Si acum ne spunu dñuariile neromâne, ca regimul sa fia chiamat pre Comitele natiunei sasesci la o consultare asupr'a afacerilor municipali din fundulu regescu. Nu scim ina de nicairi sa se fia chiamat vre-unu român spre asemenea scopu. Se intielege ca astfelu standu lucratu si nefiindu si noi la consultari pentru aducerea mesurilor provisorie, vomu pati-o dupa proverbulu romanu: „cine imparte parte si face“ si noi nefiindu la impartie, nici ca vomu puté sa ne facem parte.

Inrigirea nostra nu emanéa numai din punctele citate, ci inca de mai inainte si asiá deca amu esprimâ in privint'a acestoru puncte vre-o dorintia aceea aru fi, ca viatoriul sa nu ne mai sustina stările privilegiale din trecutu, ci sa se prochiame intru tote egala indreptatire a locuitorilor si din aceste parti, spre a putea participa toti locuitorii fara de restrangeri la drepturile constituunali. Dreptatea si pacea sa se sarste intru tote si in totu loculu, caci fericirea altfelu nu poté avea locu si fara de acesta nu este nici prosperarea statului.

Doua rescripte regesce;
cătrar, guvernul Transilvaniei.
Franciscu Iosifu Antalulu, din gratia lui Djeu Imperatulu Austriei, Rege apost. alu Ungariei, Boemiei, Galitiei si Lodomeriei, Marele Prin-

cipe alu Transilvaniei si comite elu secniloru etc. etc. etc.

Illustri, reveriti, spectali, magnifici, generosi, onorati, intielepti, sinceru iubiti Nostri credinciosi! Pentruca relatiunile, ce se deriva din cuprinsu art. de lege I sâcătu in diet'a din Clusiu la 1848 cu privire la unionea Transilvaniei cu Ungaria, sa se reguledie definitivu, amu aflatu cu cale, a conchiamá, prin rescriptul Nostru regescu datatu dela 1 Sept. 1865. diet'a Transilvaniei la Clusiu pentru 19 Nov. alu acelua-si anu.

Acésta dieta — fiindca mai tardu, in urm'a provocării Nostre, s'au presentat pentru deslegarea cestiunelor pendinti de dreptulu publicu, si deputatul Transilvaniei la diet'a Ungariei conchiamata la Pest'a pentru 10 Dec. 1865.— o amu amanata interimalu pâna la resultatulu consultârilor incepute aici.

Dupa ce insa, spre bucuria sufletului Nostru parintescu, in diet'a Ungariei acum amintita a rezultatu intre representantii acestoru doua tieri astfelu de contielegere fratiésca, in urm'a cărei a scopulu, ce l'am propulu dietei Tranniei conchiamata la Clusiu pentru 19 Novembre 1865, adica regulaarea speciale a relatiunelor intre aceste doue tiere legalmente unite, si complanarea intereselor loru imprumutate, se potu ajunge mai iute si siguru pe calea deputatunei dietei Ungariei spre acestu scopu denumite— si dupa ce si altcum, in urm'a despusestunelor identice, atât ale art. VII alu dietei din Posionu dela 1847—48, căt si ale art. I alu dietei din Clusiu dela 1848, stabilirea finale a detinutelor uniunii numai prin legelatiunea impreunata si comune a acestoru doua tieri se va pute mijloci, diet'a susatinsa, conchiamata de cătra Noi la Clusiu pentru 19 Nov. 1865, si amanata prin rescriptul Nostru regescu datatu din 25 Decembre 1865, prin acésta o disolvem.

Câror'a altmintrea remanemu neschimbatu aplcati cu gratia si indurarea Nôstra imperatésca-regia si de Mare Principe. Data in capital'a Nôstra imperiala Viena la 20 Iunie 1867.

Franciscu Iosifu m. p.

Conte Juliu Andrássy m. p.

Franciscu Iosifu Antaiulu, din gratia lui Ddai Imperatulu Austriei etc. etc. etc.

Restituindu-se dreptulu constitutiunale pentru intregulu teritoriu alu imperiului, aflatu cu cale, delaturarea indoeleloru esistinti cu privire la principiele constitutiunali si la basea dreptului, si la preventirea pe viitoru a confusiunei conceptelor de dreptulu publicu.

Dreptu aceea, dupa ce relatiunea de dreptulu publicu a tierelor coronei Nôstre unguresci, fatia cu celelalte tieri de sub domnia Nôstra, prin legea sâcătu in obiectulu afacerilor comune in diet'a co-

mună conchiamata la Pest'a pentru 10 Dec. din partea Ungariei si a Transilvaniei, care este legalitate unita si sanctiunata de cătra Noi, s'a regulat definitivu pe calea constitutiunale si in unu modu, carele asecura puterea imperiului Nostru, si prin acésta totale celelalte legi, dispusestuni si decisiuni de dreptiune diversa, prin urmare si conclusele dietei provințiale transilvane, conchiamata la Sabiu pentru 1 Iuliu 1863 si disolvata prin rescriptul Nostru r. datatu dela 1 Sept. 1865, caru se referescu la pusetiunea de dreptulu publicu a Tranniei fatia cu imperiulu, au devenit fâra valore;

dupa-ce mai departe prin art. VII alu dietei din Posionu dela 1847/8, si art. I alu dietei din Clusiu dela anulu 1848, principiulu de egalitatea civila, a cărui sustinere o considerâmu de un'a dintre cele mai principali probleme ale chemarei Nôstre de Domnitoriu, si altcum este asecurat fâra distinciune de naționalitate religiune si limba, si prin urmare coclusele dietei susatinsa din Sabiu, parte vinu in contrastu cu legile mai noue, parte au devenit de prisosu;

si dupa-ce in fine totale cestiunile, ce atingu causele interne ale Transilvaniei, in intielesulu legilor mai susu amintite sunatore despre uniunea acestoru doue tieri numai in sinulu dietei comune intr-unite la Pest'a se potu deslega definitivu:

in urmarea tuturoru acestora, totale conclusele dietei din Sabiu conchiamate pentru 1 Iul. 1863 si disolvate prin rescriptul Nostru regiu datatu dela 1 Sept. 1865, le punem uafara din valore.

Câror'a altmintre remanemu in continuu aplcati cu gratia si indurarea Nôstra imperatésca regia si de mare principe.— Datu că mai susu.

Franciscu Iosifu m. p.

Conte Juliu Andrássy m. p.

Revista diuaristica.

Despre cestiunea Croației se exprima „Pesti Hirnök“ in modulu urmatoriu:

„Nu numai in Fiume si in teritoriu litoralului ungurescu, ci si in lantrul celor trei comitate ale cu nedreptulu (?) asiá numitei Croație (va sa dica Slavonie vechi) incepe a se misca poporul celu loialu si a se opune prin cuvinte conducatorilor sei din Slavoni— de media-di, si apucandu unde se pote standarde nationale unguresci, se nesuesce a serbá cu pômpa si sub cele mai intime strigări de „Zsivio!“ incoronarea regelui seu legitimu si legaturile cele vechi iubite, sub care au vietuitu poporulungurescu si croaticu sipte seculi in bine si in reu in concordia fratiésca, a căroru (legaturi) emolumente politice, si cu deosebire insa benefacările materiale le-au simit poporul croat, de orece cu privire la relatiunele naturali cele vitrige au

purtat in proportiune cu poporulungurescu din sarcina nomai jumetate.

„Organele partitei din Slavoni a sudica, care se nesuesce dupa o desbinare, si foile, care sperandu ca se va reinvia burocratia, de buna voia se straduiau, că sa mistifice poporulungurescu cu reminiscintele si in dardului ielaciciu si care o indemna inca pâna in dilele din urma la opositiune,— fara rapite prin incoronarea regelui in fanatismulu loru selaticu cu o impertinentia arroganta la declaratiunile cele mai impertinente si cutediara, a declarâ incoronarea regeluiungurescu din Bud'a pentru Croația de nula.

„Publicisti acesta eroici fâra indoiela erau orbiti de credint'a aceea nebuna, ca — de orece jurnalistic'a se afla in man'a loru— ei intr'adeveru vorbesu in numele tierii si alu poporului si ca prin prtestele loru cele absurde si neomenose inca si de aci incolo voru putea insielâ lumea.

„Insa poporul, urându-se de tutoratulu acesta neindreptatit si perfidu respusne la agitatiunea pressei din Slavoni a sudica cu aceea, ca pre neacceptate se emancipâ dela conducatorii cei siarlatani si nesuferibili de superbi, dela idolii cei ciopliti, si le dedu profesorilor sei carpaci o lectiune de credintia, loialitate si in logic'a politica.

„Mintea cea sanatosâ si reminiscint'a poporului declarâ cu soliditate, ca in momentulu acel'a in care si pune Regele ungaru corona S. Stefanu pre capu, se incoronâ necesarminte si Regele Croației si ca diplom'a incoronarei subscrisa de Regeleungurescu garantâ drepturile publice ale imperiuluiungurescu, precum totu deodata drepturile provinciale ale Croației si si libertatea poporului.

„Puterea magica a creditiei dinastice cunoscere si nimicesce mai curendu seu mai tardu nesuient'a malitiosa, care se vâral — fia din ambitiune seu din intențiune de a tradâ patria — intre tronu si poporu.

„Poporulcroat i se deschisera ochii, candu vediu, ca conducatorii sei — sub masca de patriotismu — incepura a cochetâ cu Moscova si cu Belgradulu si erau gata acceptandu numai ocazie, ca sa venda credint'a si sorteaza poporului croat celui onestu pentru utopiele loru cele fanatice.

„Poporulcroat nu se mai lasa, ca sa fie sedusu prin standardulu celu amagitoriu alu „triunitului regat“, care nu avea nici unu intielesu.— Poporulcroat nu-i trebuiese fâra o vieti'a lina si pacinica, o administratiune si jurisdictiune neambitiosa, o constitutiune suportavera, si numai suguit'a sea, si nici decum nu-si aduce aminte, ca sa faca cuceriri la insula Mor seu Cattero, seu sa-i incureze Regelui Ungrariei si natuneiunguresci calea cătra marginea mărei.

„Mai puternicu se manifestea legitimitatea de

FOISIÓRA.

Despre influint'a lecturei romantielor streine.

(Conferintia tinuta de d. Niculénu in sal'a Ateneului Romanu Joi 23 Februarie.)

I.

De cătu-va tempu, spiritulu si naravurile generatiunei contimpurane au intrat pre o cale retacita si pericolosa, din totale puncturile de vedere. Dintre simptomele si slabiciunile, care constata si intia acestei retaciri si gravitatea acestui periculu, una din cele mai fatale este patim'a, seu mai bine, bôla imitatiiunei, bôla nascuta din desordine si din apatie, a cărei suflare slabesc si degradâza orice elementu puternicu si sanatosu de desvoltare natuinala, intelectuala, moralâ si politica.

Natur'a a pusu intre natuine si natuine, ca si intre omu si omu, ore-cari deosebiri, ore-cari margini, deosebiri si margini nascute din clima, din caracterulu, din temperamentulu, si mai cu séma din traditionile si limb'a sia-cărei a din ele. Prin urmare natuinea seu societatea, care nu tiene séma din aceste conditii, si care cauta elementele vietiei si desvoltarei sole in isvoré si in regiuni streine, incompatibile cu natur'a sea, aceea nu va putea nici odata face, seu produce vre-unu lucru frumosu, mare, sanatosu si originalu; căci numai spiritulu si ideile nutritie si desvoltate, conformu geniulu, natuinala, dau faptelor, naravurilor si fisionomiei unui poporu, acelu caracteru particularu de nobilita, de energia si de originalitate, care-i inalta-

poterea, i maresce demnitatea si-i asigurâ independentia.

Barbatu nemuritori, caru au datu directiune spiritului si ideilor literaturei trecute, au intielesu mai bine decat nu ande era isvorulu si unde reisidâ fortia renascerei nostre politice, intelectuale si morale.

Spre a deslepta patriotismulu, sentimentulu demnitatii omului, cultulu virtutiei si dorint'a binelui intr'unu poporu cadiutu si degenerat de atat'a amaru de tempu, desgropandu suvonirile si eroismulu unui trecutu gloriosu, ei au deschisini mei, poesiei, entusiasmului si imaginatiunei, unu câmpu inchis u de unu seculu si jumetate, in care aruncandu-se eu o sete si cu o desfatare Dumnedieisca, s'au imbratisat intr'unu si aceeasi idea de marire si de desvoltare natuinala cantandu cu nemuritorulu Vacarescu :

Slava stramosilor vesti

In cale ve astépta,

La rendu românilor esti,

Mergeti pre calea drépta.

Spre a inaltia inim'a si a insufleti cugetarea prin sentimente nobile si generoase, transportandu imaginatiunea in tempuri de virtute si de fericire, ei presentau ochiloru, in spectacolulu monumentelor strabune, icóna splendorei gloriei si marirei trecute, suspinandu cu poetulu Carlov'a :

O! ziduri întristate! O monumentu slavit!

In ce marire 'nalta si voi a-ti stralucit!

Spre a deschide ideiloru, inspiratiunei si cugetarei o sfera mai inalta, ma libera si mai luminosa, combatandu pedantismulu, rugin'a si obiceiulu, ei

au smulsu ghimpii si maracini, cari sfasiase si desfigurase limb'a, si imbracandu-o intr'unu vesmentu mai demnu de frumseti'a si de nobil'a sea origine, i-au datu sufletu, vigore, mandrie, curaj si aveniru, redicandu-o la inaltimdea, in care se vedea stralucindu in pleiad'a preotiloru si literatiloru epocii trecute ca Eliade, Asachi, Negruzi, Alessandrescu, Alessandri si altii asemenea.

Nu avem decat sa ne intorcem uochii inapoi cu vre-o 20—30 de ani si esaminandu spiritalu si ideile, influint'a si resultatele loru, sunta siguru ca vomu remanea uititi, vediendo ce poate face romanulu, candu e bine inspirat si mai cu séma candu e bine condusu. Caci, Domnelor si Domnilor, trebuie sa recunoscem, fia chiaru cu pretiul amorului nostru propriu, si apoi a-si recunoscere cine-va ratacirea e unu semnu bunu, unu semnu de indreptare, trebuie, dicu, sa recunoscem ca nu egoismulu, vanitatea si nepasarea unoru temporu mai apropiate au redicatu demnitatea numelui de romanu din injosirea in care-lu cufundase Domnile fanariote. Nu lucsulu, sensualismulu, teoriile si doctrinele imprumutate, setea de placeri suspecte, ilegalitatea mijlocelor de ale satisfacere, si mai cu séma furia de a perveni cu ori-ce pretiu; nu, nu suntu acestea, cari au aratat lumei, ca suntem unu poporu, ca posedâmu o istoria glorioasa, ca in fine avem dreptulu a face parte din concertulu natuinalor libere si indpendinte, si spiritulu natuinalu, care prin talentulu si valorea unoru barbati alesi, desceptandu consciint'a natuinala, au redicatu nivelulu intelectualu si moralu alu poporului au desfintat privilegiile si prejuditile, au restabilituegalitatea dreptului, au sâcătu in fine unirea; unirea, Domnelor si Domnilor, care va trai déca

o parte la litoralulu ungurescu , de alta parte in comitatele dela Drav'a , care nesciint'a le amesteca cu Slavo'a cea vechia.

„Poporele descriptate spre consciint'a de sine si spre credintia ceru urginte in ambele teritorii incorporarea neamanavera si neconditiunata . Acest'a inca cere inainte de tota necessitatea ardienda a regularei constitutiunale si a stării normale a imperiului coronei sânte magiare.

„Suditii coronei unguresci si pluritatea cea mare precumpanitoré din pările impreunate si cu acestea Ungaria intréga , prin urmare si noi asceptam cu cordare dispositiunile organisatoré , care voru pune odata capetu asa numite cestiuni eroatice si stărilor abnorme din Agramu .

„Celu d'antai lucru , care-lu speram , este incorporarea cancelariei croate din Vien'a la ministeriu din Bud'a ; caci noi nu putem pricpe , ca pentru ce sa steie in Vien'a unu regim apartu croat , a carei resedintia , tocmai deca aru fi o institutiune normala si constitutiunala , aru trebui sa fie Bud'a .

„Lucrul alu doilea , care e neamanabilu este organizatiunea judecatorielor si comitatelor asiá numite croate , care se tinu de Agramu , incorporarea litoralului ungurescu , denumirea gubernatorului din Fiume , restituirea comitatelor independente dela Drav'a si rencorporarea loru la patria nostra .

„Si dorintele acestea comune nu le pulemu repetat desu de ajunsu .

„Si fiindca diet'a nostra preste putine dile se va prorogá pre mai multe septembani , — regimul ungurescu va avea tempu , ca sa se ingrijesca cu viinciosu pentru implinirea afacerilor acestor'a urginti , inca inainte de a irumpe cestiuna orientala , precum se astépta .

Acest'a va sa dica dupa „P. H.“ : a impacă spiritele .

Din Pest'a .

In siedintia casei de josu din 26 Iuniu dupa formalitatile sciute , S o m s i c h pune pre més'a dietei raportulu comisiunei nationalitatilor . Dupa aceea se facu unele interpelari , mai intai din partea lui De ák in privint'a projectului de lege despre cestiuna nationalitatilor si in privint'a uniunei Transilvaniei precum si a emanciparii israelitilor , care respunde ministrul E ö t y ö s , ca acestea totu , fiind de o importanta mare , se voru luá numai decat la pertractare la redeschiderea dietei , si ca projectul de lege privitoriu la emanciparea evreilor se va aduce atunci in legatura cu unu project de lege de naturalisatiune . La interpelarea lui Aless. Csanady , ca ore nu cade in sféra puterei ministeriului de a sustine respectulu in privint'a otaririlor art. de lege XXI. din an. 1848

despre colorile tierei , caci d. e. in tempulu , pana candu au fostu MM. LL. in Bud'a , au falsatu stindarde negre si galbene , respundiendu De ák , ca acest'a este standardul casei Regelui , M a d a r a s z nu e multiamitu , ca la intrebarea facuta catra ministeriu sa respunda unu membru alu casei ; de aceasi parere este si T i s z 'a , carele mai face inca o intrebare cu privire la redicarea remanentilor urbariale , la care respunde ministrul de justitia Horváth , ca si in privint'a acest'a se va aduce unu proiectu de lege inca in sessiunea acest'a a legislatiunei . Dupa acestea pasindu la ordinea diley Antoniu Zichy raportéza in numele comitetului centralu alu celoru 9 despartimente despre cele patru proiecte de lege , privitoré

1) La incoronarea Majest. Sele , 2) la donatiunea de incoronare pentru M. Sea Regele , 3) la donatiunea de incoronare a M. Sele Reginei , 4) la alegera pazitorilor de corona , care proiecte se primescu in genere si in specie pre langa unele modificatiuni stilistice , dintre care cea mai esentiala e , ca sa se primesc si espressiunea „tierile laturale“ si facandu-se astfelii protocolul despre acestea proiecte , care se autentica , se incheia si-dinti'a .

Protocolul acest'a autenticat se aduse dimpreuna cu cele patru proiecte de lege in cas'a magnatilor in siedint'a acestei din 26 Iuniu , si se cletesce . Aci se otaresce , ca proiectele amintite sa se tiparesca si sa se imparta intre membru , iera consultarea in privint'a acestor'a se amana pre siedint'a urmatore , care se tinu in 28 Iuliu la 11 ore inainte de amedi . In siedint'a acest'a se cletescu cele patru proiecte din punctu in punctu si se primescu de toti membru de fatia (63 cu nrulu) .

In siedint'a casei deputatilor din 27 Iuniu dupa formalitatille sciute si dupa mai multe incurse si afaceri de verificatiune , roga ministrul cont. Mikó pre cas'a , ca pertractarea propunerei facute din partea ministrului Lonyay pentru denumirea unei deputatiuni de cinci-spre-dieci membri spre a se consultá despre budgetulu imperiului din impreuna cu o deputatiune a senatului imperialu , statotore totu din atati'a membri , sa se amane pre din'a urmatore , caci pana atunci poté va sosi si ministrul presedinte Andrássy , carele doresce a fi de fatia la olárire momentosa , ce o va face cas'a in privint'a acest'a . Totu deodata se roga , ca sa se tina o siedintia privata pentru o impartásiere ministeriala in afacerea propunerei , privitoria la calea ferata , care propunere aru vrea sa o faca regimul in din'a urmatore . Amendoue propunerile se primescu . Dupa aceea se imparta tidoli pentru alegerea a doi protocolisti , in locul deputatilor Ocsvay si Ioanovicu , cari si-au depus mandatele . In fine se desiarta galeriele si se incepe siedintia privata .

Propunere de decisiune . *)
in caus'a diferitelor nationalitati si limbi .

Pentru pacificarea diferitelor nationalitati ce locuiesc tiéra , si pentru delaturarea a orice dubietati ce s'aru escă in privint'a usului limbilor , si pana atunci pana ce cestiunea de nationalitate si de limba s'aru aplana in modu legislatoriu — die-ta se enuntia in forma de decisiune , ca :

1) Pre inaltele bilete de mana si ordinatuni emanate despre liber'a intrebuintare si respective despre liber'a alegere a limbii , atatu in privint'a particularilor catu si in privint'a comunitatilor , jurisdicțiunilor , si tribunalelor — se sustinu in deplin'a loru valore .

2) Acele determinanti ale legilor , si cu deosebire art. III dela 1846 , VI dela 1840 II dela 1844 si XVI dela 1847/8 , atatu incat acel restringu si respective ordina usulu limbii la particulari , la comunitati , la scaunele sante , la jurisdicțiuni si tribunale eclesiastice si civili — pana la alta dispusetiune legislatória — se declară de suspine .

Pest'a , 24 Iuniu 1867 .
Ios. Hodosiu deputatul din cerculu Bradu , com. Zarandu .

Interpelatiune **)
Ministeriul reg. este rugat cu onore sa binevoiesca a da deslucire ca ore :

1. Adeveratu este , ca comissariul reg. tramezu in Transilvania , pentru studierea situatiunei politice , pentru descoperirea lipselor si defectelor si cu deosebire pentru scirea opiniunei publice in privint'a cestiunei de uniune , au arestatu ca resultat alu esperientelor ce le-a facutu in tempulu petrecerei sele de pana acum in Transilvania si cu deosebire in caletori'a ce a facutu prin tiéra : ca singuru metropolitul român gr. cat. Ales. Stercă Siulutiu este contra uniunei fortate ?

2. Adeveratu este ca on. ministeriul reg. a cercutu dela Majestatea Sea admonitiunea metropolitului Alesandru Stercă Siulutiu prin santulu scaunu dela Rom'a , departarea numitului Metropolit din activitatea-i bisericësca si inlocuirea lui prin unu coadjutoriu ?

3. Are de cugetu on. ministeriul reg. a urma si de aci niente procedura de pana cum atatu in obiectul uniunei catu si in privint'a numitului Metropolit ?

Interpelatiunea acest'a o susterne cu tota ono-

*) Vedi nr. tr. la rubrica „Din Pest'a“ .
**) Publicarea acestei interpelatiuni va servi totu odata si de deslucire la referatul despre dieta din anul trecut . Red.)

vomu sci a o aperá , a o cultivá si mai cu séma a o intinde .

Onore si recunoscinta memoriei loru ! Unu din trensii suntu morti , unii traiescu , si inca din cei mai ilustri ; insa multi si din acesti'a tacu , tacu Dómneleru si Domniloru , caci cine scie , poté ca intr'unu momentu de durere si de indoiela , atinsu si ei de bol'a tempului , au aruncat lir'a credintu ca numele de poetu nu-i de ajunsu pentru a face si a dicta legi lumei .

Din nenorocire insa , dupa caderea revolutiunei dela 1848 , reactiunea politica aduse cu sine o reactiune literaria din cele mai deplorabile .

Spiritul nationalu incepu a decliná si a-si perde influint'a bine facatore din ideile si aspiratiunile generatiunii , care fiindu inca jună , nu putu resistá neodihnei , nerabdarei si deceptiunei ce se nascu mai totudéun'a intr'o epoca de criza morală , materiala , seu politica .

Spiritul nationalu dura , pre de o parte , combatuto de unu sistem politico , ostil tendintielor si directiunii sele , se retrase in ascunsu unor inimi sirose si resignate , iera pre de alta , lipsit u de talentulu barbatilor care-i nutriá fortia si le conducea pasulu , retacindu pre tieruri streine , se consumá in solitudinea si in suserintiele unui esilu departatu .

Voca patriei tacu . Focul celu sacru se stinse , cantecul dorulu , suvenirile si traditiunile strabune reintarata in noptea uitarei triste si desolate , fara asilu si fara repausu , pre candu dela o margine a tierei pana la alt'a , pre campiele udate si aperate cu sângelile strabunilor nostri , nu se mai audia decat sgomotulu armelor , tropotulu cailor .

si cantările băchice ale invaziunilor straine , inneandu tipetulu , durerea si umilita unui popor strivitu si ruinatu de atatea ori de acesta teribila calamitate . Calamitatea teribila Dómneleru si Domniloru , care , din punctu de vedere moralu , e multu mai funesta unui popor decat resistant'a cea mai lunga si mai nenorocita , decat secretea si fomeeta cea mai mare , decat bolele cele mai contagiose , caci unu popor , chiaru fiindu invinsu , nu se poté nici supune nici subjugá de inimicii sei , pre catu tempu va tinea la onore si independent'a patriei sele , si apoi secesc si fomeeta trecu , ceriul se deschide si abundanti'a revine ; epidemiele si contagiunile disparu , aerulu se purifica si sanetatea se renasce pre candu ranele morale , deschise si nutrit de suflarea inveninata a invaziunilor straine corumpu sângelile , sfarama inim'a ucidu vieti'a , patri'a , libertatea , nationalitatea , in fine totu ce face fericirea omului pre pamantu . Si chiaru deca n'ar putea a-lu desfintá cu totulu , ganditi-ve Domniloru si Dómneleru , cate lacrimi , cate dureri si mai cu séma cate generatiuni trebuie sa se strecure , sa lucreze , sa lupte , sa mora pentru a recastigá gloria , redescoparea morală puterea si independent'a perdata .

Astfelii era starea lucrurilor , stare de decadentia morală , care slabindu sanetatea spiritelor , le arunca intr'o sete de imitatiune vila , fara studiu , fara caracteru , si fara nobletia , prin a cărei'a influintia , intre alte peccate , se introduce in ocupatiunile intelectuali ale societătiei nostru unu nomolu de originale si de traductiuni bastarde si morale , sub numele rapitoriu de romantie , care marira si intinsera desordinea si confusiunea atatu in literatura catu si in societate .

II .
Sa vedem acum , pana unde s'a intinsu reulu si cum o literatura , poté deveni in man'a vointie umane , in locu de unu instrumentu de progresu , o causa de decadentia , caci Dómneleru si Domniloru , de-si s'a disu si se dice ca literatur'a este expresiunea societătiei cu tota acestea , in vieti'a nationalu suntu epoce de crisa morală , precum vediu ramu ca se intempla la noi , candu literatur'a in locu de a descrie moraurile tempului , lucréza a le reformá , a le imbunatatisu a le stricá si a le perverti .

Patim'a imitatiunei ataca mai intai limb'a , limb'a materna , limb'a poetilor si eruditilor literaturale trecute , care de abia scuturase jugulu amaru alu slavonismului si alu fanariotismului .

Pre de o parte din caus'a influintiei romantice francesc , traduse intr'o limba gallo-româna plina de termini , de forme si de constructiuni strâmbi si imprumutate , iera pre de alt'a din caus'a unor tendintie nascute din nisice prejudicii sociale si nutrit de o vanitate retacita , limb'a româna , dicu , perdiendu-si din nou forta , valorea si puritatea , se umplu acum de o galomania din ce in ce mai esagerata , mai diforma si mai ridicula .

E adeveratu ca simptomele galomaniei in limba si in moravuri suntu mai vechi , insa pre atunci , din fericire , influint'a loru se marginea in cerculu restrinsu alu unor chirite si pretiose ridicule care credu cu nayitate ca noblet'a si fericirea consista in a se amusari , a se presentari , a se invitari , a purta o rochia en velours , seu fatia amour sans fin .

(Va urma)

rea, pentru lenisirea celei mai numeroase părți a locuitorilor Transilvaniei și în interesul bine înteleșu său guvernului.

Pest'a 25 Iuniu 1867.

Alessandra Românu,
deput. cerc. Cieic'a comit. Bihariei.

Starea creștinilor din Turci'a.

Dupa „Independ. română“ împărășimă informația ce o da trămisulu Angliei la curtea din Constantinopole, ministrului său englez Stanley despre starea creștinilor în Turci'a:

„Conform dorinței ce mi-ati exprimat d-le Lordu, ve impărtășescu în scurtă impresiunele dobandite într-un interval de unu anu și jumetate asupră posibilității creștinilor în imperiul otoman. E sigur ca densii și-au augmentat numerul, cultura, avântul și mai cu séma prosperitatea, și nu mai putinu e sigur, că în astfel de relații au suprăposibilității asupră mohamedanilor. Ambelo părți însă atât creștini cătu și mohamedani suferă sub starea deplorabilă a administrației, și trebuie să arătăm mai cu séma, că printre multele plangeri ale creștinilor cele mai multe n'au fostu decât un'a simplă consecință a complectului sistemului de guvernare, care a devenit fără apăsatore prin un'a administrație peste mesura cronata. Musulmanii și creștinii suferă de un'a potrivă din această cauză. În adeveru reputația Portiei nu va caștișă arătându ca toti supusii săi, fără excepție, au motive binecuvântate pentru a se plange, prin acăstă însă se lucrează contră descrierilor false, în care nu se trage un'a linie delimitativă între plangerile generali și ale creștinilor în special. Pentru reprezentantul unei puteri străine este o greutate fără mare pentru a nu se duce în erore în privința acestui punctu. Creștinii adeca și aduc mereu plangerile lor, pe cindu mohamedanii nu sunt obișnuiti de a cere ajutorul dela puterile străine. Spre a ajunge în punctul de a pute preținții în destul accea ce a facut guvernul turcesc și pâna unde au ajunsu puterile străine prin scîntele ce au pusu, spre a amelioră sörtea creștinilor, aru trebui că sa nu se uite numai înaintea sea ci și indereptulu său. Acei ce-si aducu aminte de Turci'a acum 30 său 40 de ani, li se va paré e-normă starea de ameliorare a creștinilor mai cu séma schimbarea ce s'a facut în partea monarhului și a funcțiunilor săi superiori către densii. Neci progresul ce s'a efectuat dejă în egalitatea creștinilor cu mochamedani nu va scapă din vedere unui observatoru atentu. Nu se potu sterge de odata urmele domniei superbe a musulmanilor ce datează de 400 ani. Starea creștinilor în imperiul turc este inca de departe de a fi ocea-ce trebuia să fia. Mass'a populației turcescă nu se poate impacă inca cu ide'a: ca conciliatienii loru creștini să fia semenii loru. De aci consecința, ca de multe ori se ataca mandri'a și susceptibilitatea creștinilor și ca aceste râni i doru mai multu decât injuriile cele mai mari. Mai multe posturi nominale ale guvernului suntu deschise creștinilor, în realitate nu li se da însă posturile cele mai înalte, posturile ce li s'au incredintat nu suntu inca atât de numeroase după cum aru trebui să fia în proporție cu numerul locuitorilor creștini și musulmani. Înaintea unoru curți judecătoresc și în ore cari casuri, testimoniale creștine suntu forte putinu considerate său neci decum. Creștinii platesc un'a contribuție specială în locu de a fi scutiti de conscripție, și astfel nu iau parte neci la onoarele neci la sarcinile militare— ceea-ce nu poate fi un'a cauză deplorabilă pentru densii în circumstanțele pendiente. În scurtu, creștinii nu potu privi guvernul otoman că unu guvernă naționalu; se supunu lui, fiinduca anarchia și incurcatură aru fi nesce reale și mai mari și în ochii tuturor raselor creștine se pare ca meritul principal constă în a face imposibilu celeilalte rase creștine de a pune mâna pe putere. Că în decursulu celor din urmă tempu nu s'au ameliorat acăsta stare de lucruri, aru fi a judecă inecitabilu, pe de alta parte însă nu se poate indoi nimeni, că deca monarhul aru pune mai multa energie și aru ave un'a vointia mai tare, progresul aru și pututu sa fia cu multă mai mare. Amu primitu promisiunea, ca se voru lăua mesuri decisive pentru a efectua un'a mare ameliorare. Fuad-Pasi'a mi-a datu unu actu, în care se ia în considerația fia-care articulu în parte din Hatti-Humayum din 1856, și în care suntu înregistrate diferite mesuri, în privința realizării promisiunii.

loru stipulate printreensulu și spre a le pute execuță fără intardiere. Mai anălu spre a ve face cunoșcuțe intențiunile declarate ale ministrilor actuali și nu permisiunea a ve înaintă în copia actului ce mi-a datu Fuad-Pasi'a.

„Tabloul ce face elu starei actuale este în adeveru mai stralucit de cum asi si eutezatu a vă face eu, și se intielege ca nu potu lăua asupra-mi responsabilitatea despre veracitatea tuturor detaliilor. Dara este echitabil de a ave în vedere apologia (deca o potu numi astfel) ministrilor turcescăi, precum și opinionele critice asupră opiniunelor și mesurilor guvernului ce vinu din totă părțile și se ia în considerație.“

Sabbiu, 18/30 Iuniu. (Transmisu.) Esamenele la gimnasiul regescu de statu rom. cat. din Sabiu se incepura in 26 și durara, cu maturitatea cu totu, pâna in 28. Astădi s'a înținutu în biserică rom. cat. Te-Deum apoi s'a împărăștiu cu solemnitate premiele și testimoniole. La gimnasiul acestă se aflara 238 studenti romani între 439 *) Acești a escela și în studia fatia cu conscolarii loru de alte națiuni. Dovada de portărea cea bună ca din tenerii nostri dela acestu institutu, din cari multi studiează chiaru și fără ajutări parintesci, este: ca la maturitatea escela trei romani și ca în 5 clase premiale d'antău le primira romani. Numerul eminen!loru preste totu nu e micu. Amu doru să dea ceriul că tenerii nostri se pastreze totu acea constantia și barbătia în studiile loru sub inteleptul conducerii a unui barbatu benemeritatu și devotatu chiomarei sele — precum este Pré onor. directoru, doct. Krátky, carele putem să dicem, ca e unu parinte dreptu și ne-partitoriu alu tenerime lui incredibile, fără de a căuta la diferenția națională său confesiunala. L.

Principalele române unite.

Strainu cunoscu mai bine decât noi starea naționale noastre; noi nu o cunoșcemu, său nu vremu a o cunoșce; facem să bolnavul fricosu care nu va neci sa vorbește de băla sea și sa lase sa moră. Sa nu ne facem ilușiuni despre noi. Sa nu ne ascundem ranele! amu face o tradare către noi insine: Mergem reu — și reulu este insipită în totă arterele și fibrele terei. Nu mai este nimică ce face o nație, neci chiaru dorința de a fi o nație. Incepătul civilizației noastre este apropiat; începe cu regulamentul organicu. Pâna aci, regimul fanariotu făcuse din romani o societate barbara, asiatica, fără legi, fără missiune. Regulamentul a schimbatu costumul vechiu alu boerilor, dara pușnă a imbunatatisu, căci a substituitu regimului asiaticu, unu regimul militaru burocrat, russu, de-si cuprindea preici pre colo principie mari de civilizație. Datinele dejă cădute, n'au gasită nici în instituție neci în guvernele regulamentarile imbunatatisu loru precum să sperat.

Revoluția din 1848 protesta contră acelu regim. Evenimentele din 1857 fusera inca o protestație; cele din 1859 asemenea; cele dela 2 Maiu o completarea prin cele două mari principii ce se proclamara. 11 Februarie neavandu nimicu a mai cere în privința legilor spre bine, și avându interesu a derimă binele constituutu, că despăgubirea ceru și promise moralitatea în administrație și în justitia. Reulu există inca, în datine. Si nimeni nu voia să intielegă. Robii și tiranii se schimbau, dara robii și tiranii treceau mostenire la urmări, unii a fi robi, alii tirani; și instituțiele, legile, erau și suntu astădi misce bucăți proprii archeologiei, candu se va uită care din ele se aplicau și cum se aplicau. Robii există inca, tiranii există inca, și libertatea și legile suntu vorbe desiarte, căci reulu este intinsu în nație. Robii și tiranii erau deprinși în reulu generale și numai ambitiosii strigau contră reului că sa apuce puterea spre a fi ei carmă reului, și sa facă să ei că predecesorii loru. Numai guvernul putea să sdobăsească radacină reului. Dara trebuiă unu guvernă că să creeze că Isis: din intunericu, din ghiețea, din haosu, să facă universulu. Acelu guvern nu lămu avutu inca. Tote naționalele cari au ajunsu la marire și fericire, au ajunsu candu au avutu acele mari guverne. Acelu guvern nu lămu avutu său lămu întrevedeu numai o singură

data; și, cindu este vorba de interesul naționalei, în momentul cindu ea pare că a inceputu a se derama, sa ne fia iertatul a dice că acelu guvern nu lămu avutu, și nu lu avem nici astădi, și trebuie să-lu avem, căci astfelu perim; și cei ce voru rămane indiferenți, voru să tradatori de patria. Santemu nepasatori cine ne guverne. Fia oriceva fi, nu avem nici ura pentru cei dela putere, neci simpatia pentru cei ce au cadițu, și deca ne esprimăm favorabile pentru cei cadiți, este numai una simțiemantă de omeni onesti, de a nu insultă pre cei ce suntu în nenorocire; eara deca ne esprimăm cu severitate pentru cei dela putere, nu este ura contră persoanei loru, ci este datoria de români cari vedu perirea patriei. Ceea ce voim noi nu este schimbarea oménilor, ci a sistemului. Acăstă amu dorit in toti tempii, acăstă au dorit acăstă făoa și înainte de 11 Februarie au cindu facea acea opoziție invinsă. Astfelu totudină amu disu și dicem, celor ce se lasă robi, sa fia omeni liberi; celor ce suntu tirani, dicem, ca este bine sa fia parinti. Poporul astădi a mostenit robi a cu totă retele dela parinti și acăstă o lasă mostenire la urmării lui; cei ce guverne au mostenit sistemul dela predecesorii loru. Ei ce nu erau corupti, nici corupțori, și au venit la putere numai adusi de sagaduilelor loru ca voru redică patria la locul ce i se cuvine, uită ca missiunea cea mare a unui guvernă bună este a vindecă ranele terei, acele rane ce purcedu din coruptiune, și lingusescu chiaru aceste slabiciuni spre a se sprigini. Missiunea unui guvernă bună este a radică națională la densul; nu a se cobori să făteze passiunile ei cele rele. Aici era totă speranța terei. Națională este unu totu respandit și că totu respandit nu poate face prin sine, ci numai prin guvernă. Guvernul dara trebue să facă; și guvernul nu face decât a continua luptă de partide fără principie, fără busola, fără missiune; luptă de destrucție de cadere, de retrogradare. Simțiemantul de marire națională s'au stinsu și exemplul a venit dela guvernă. Simțiemantele de dreptate, s'au confiscatu, și exemplul a venit dela partide. Meritul și nimeritul, dieptatea și inițiativa, adeverul și minciuna, vicinul și virtutea s'au cufundat, s'au egalisat pre cîmpul partitelor, singură egalitate ce am deobedit. In astfelu de stare de lucruri guvernul nu se poate aperă de blamu. Coruptiunei datinelor urmăză coruptiunea administrativă: cindu legile se calca de guverne, guvernatii nu mai respectă bunele datine, și națională este perdută. Guvernul dara este responditorul pentru caderea spiritului publicu.

Tr. Carp.

Varietăți.

** Scótemu din o cōresp. din Vienă la Albină urmatorele:

Viena, 8/20 Iuniu 1867. Onorata Redacție! Înaltul ministeriu de agricultura, industria și comerț din Pest'a a binevoită a scrie concursu pentru unu cursu telegraficu, ce se va incepe cu 15 iuliu st. n. in Pest'a și va dura 3 luni.

Scopul acestui cursu e, a cūlifică cătu mai multi barbati, nascuti din Ungaria și Transilvania pentru servitul telegraficu.

Condițiile primirei suntu urmatorele: Aspiranții trebuie să fia intrati in alu 18 anu alu vietie; să fia absolvat celu putin 6 clase gimnasiale său săcolă reală superioară, se scie limbă magiară și germană și se depuna după primirea in cursu tașa de 8 floreni v. a. pentru instrucție.

Concursulu acestă s'a publicat in făoa oficială „Budapesti Közlöny“ înainte de o luna, dară prin diuarele noastre, mi se pare; inca nu s'a reproodusu.

De óre-ce inca chemarea noastră e, ori in ce locu său cūlifică ne astămu, a conlucră intru interesulu și pentru prosperarea dulcei naționale: mi iau voia, a trage atenția la laudabilei naționale tenime la concursulu menținutu, cu atâtă mai multu, cu cătu nălțulu ministeriu a binevoită lotu de odata a decide, că competentii, cari sciu și alta limbă internă p. e. limbă română, se aiba preferință, voindu a-i aplică după absolvarea cursului și depunerea esamenului recerutu — că oficianti de statu după impregiurări și trebuintia la oficiele telegrafice in părțile acelea unde se află populație de limbă sea.

Suplicele să se adresie fără intardiere către înaltul ministeriu mai susu numită.

Atanasius Cimponeriu, secr. ministerialu.

*) Din tabelă statistica pre an. scol. cur. se vede ca între cei 439 suntu 238 romani, 126 germani, 67 maghiari, 4 poloni, 13 boemi și 1 croat; după confessum: 183 gr. or. 55 g. cat., 195 rom. cat. 5 evang. reformati și 1 israelit.

R.)